

# RETINOPATHY OF PREMATURITY (ROP)

You **MUST** have your premature baby's eyes checked for ROP. Eye exams are **VERY IMPORTANT** to prevent vision loss and other eye problems.

## Patient Information

Patient Name: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Right Eye: Zone: \_\_\_\_\_ Left Eye: Zone: \_\_\_\_\_

Stage: \_\_\_\_\_ Stage: \_\_\_\_\_

Next Eye Exam: \_\_\_\_\_  weeks  months

## What is ROP?

Retinopathy of Prematurity (ROP) is a disease that affects the blood vessels in the retina. The retina is the back part of the eye that helps us to see. When a baby is born prematurely, the blood vessels in the eye have not finished growing. In ROP, the eye grows new blood vessels the wrong way. These vessels can damage the retina and cause blindness.



Timely eye exams help stop vision loss

## What can I do?

It is **VERY IMPORTANT** to get your baby's eyes checked regularly by an eye doctor. Their eyes must be checked both at the hospital and after they leave. If your child has ROP, it may not be cured by the time they leave the hospital. Your doctor will tell you when to bring your child back for eye exams. It is **VERY IMPORTANT** to keep these appointments. Get your baby's eyes checked on time or the ROP can become worse and cause blindness.

## How do doctors decide if my child has ROP?

The eye doctor must look at the baby's eyes to tell whether or not they have ROP. The doctor will look at the blood vessels in the retina. He or she will describe the vessels using **Zones** and **Stages**. The zone tells you the part of the eye where the vessels have stopped growing. The stage explains how severe the ROP is. **Plus Disease** is when the vessels also look large and twisted. Doctors decide if your baby needs ROP treatment based on the zone, stage, and if they have plus disease.

## What are the risks?

About half of low birthweight babies in the US will develop ROP. In about 9 out of 10 cases of ROP, the baby's eyes will get better without treatment. In some cases, the baby needs treatment to stop damage to the retina. **WITHOUT TREATMENT, THE BABY CAN BECOME BLIND.**

There are other eye problems that can happen in premature babies. Eye exams check for these issues. These problems include:

- Lazy eye
- Crossed eye
- Need for glasses

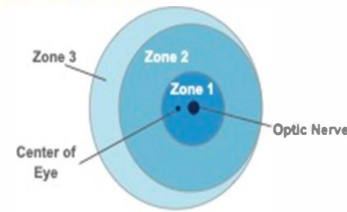


About 5 in 10 premature babies develop ROP



About 1 in 10 babies with ROP need treatment

## Zones of ROP



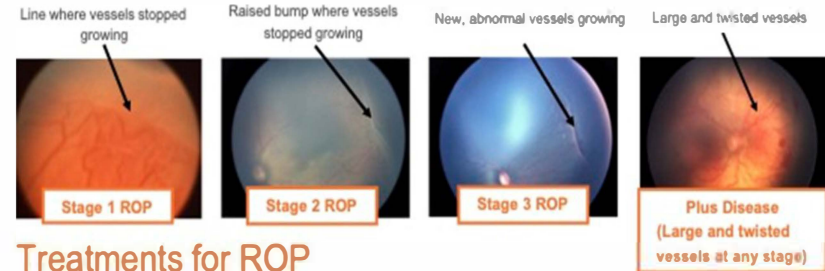
Map of the back of the eye (retina)

The **zone** describes where the vessels have stopped growing in the retina. The higher the zone, the better the eye.

## Stages of ROP

| Stage | Description of the Retina                |
|-------|--|
| 0     | No clear line where the vessels stop     |
| 1     | Line where the vessels stop              |
| 2     | Raised bump where the vessels stop       |
| 3     | New, abnormal vessels are growing        |
| 4     | Some of the retina detaches (pulls away) |
| 5     | All of the retina detaches (pulls away)  |

The **stage** of ROP describes how severe the disease is. The higher the stage, the worse the ROP disease.



## Treatments for ROP

If the eye doctor decides that your baby needs treatment, there are two choices.

- 1) The doctor can do a surgery with a laser. The part of the retina without blood vessels gets laser treatment. It stops vessels that are not normal from growing. This is the most common treatment and works very well.
- 2) The eye doctor can put a medicine into the eye. This medicine stops the new vessels that are not growing normally. There is still more research to be done on this treatment.

# RETINOPATÍA DEL PREMATURO (ROP)

## Información del paciente

DEBE hacer que le revisen los ojos a su bebé prematuro para ver si tiene ROP. Los exámenes de los ojos son MUY IMPORTANTES para prevenir la pérdida de visión y otros problemas de los ojos.

Nombre del paciente: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Ojo Derecho: Zona: \_\_\_\_\_ Ojo Izquierdo: Zona: \_\_\_\_\_

Etapa: \_\_\_\_\_

Etapa: \_\_\_\_\_

Próximo examen:  semanas  meses

## ¿Qué es ROP?

La retinopatía del prematuro (ROP) es una enfermedad que afecta los vasos sanguíneos de la retina. La retina es la parte posterior del ojo que nos ayuda a ver. Cuando un bebé nace prematuramente, los vasos sanguíneos del ojo no han terminado de crecer. En la ROP, el ojo desarrolla nuevos vasos sanguíneos de manera incorrecta. Estos vasos pueden dañar la retina y causar ceguera.

## ¿Qué puedo hacer?

Es **MUY IMPORTANTE** que un oftalmólogo revise los ojos de su bebé con regularidad. Sus ojos deben ser revisados tanto en el hospital como después de que se vayan. Si su hijo/a tiene ROP, es posible que no se cure a la hora que salga del hospital. Su médico le dirá cuándo debe traer a su hijo/a para que le hagan exámenes de la vista. Es **MUY IMPORTANTE** que vengan a estas citas. Haga que le revisen los ojos a su bebé a tiempo o la ROP puede empeorar y causar ceguera.



Los exámenes oculares oportunos ayudan a detener la pérdida de la visión

## ¿Cómo deciden los médicos si mi hijo/a tiene ROP?

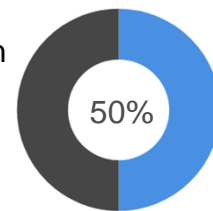
El oftalmólogo debe observar los ojos del bebé para saber si tiene o no ROP. El médico observará los vasos sanguíneos de la retina. Él o ella describirá los vasos usando **Zonas** y **Etapas**. La zona le indica la parte del ojo donde los vasos han dejado de crecer. La etapa explica qué tan seria es la ROP. La Enfermedad Plus ocurre cuando los vasos también se ven grandes y retorcidos. Los médicos deciden si su bebé necesita tratamiento para la retinopatía del prematuro según la zona, la etapa y si tiene la enfermedad plus.

## ¿Cuáles son los riesgos?

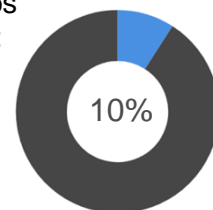
Aproximadamente la mitad de los bebés que nacen con bajo peso en los Estados Unidos desarrollarán ROP. En aproximadamente 9 de cada 10 casos de ROP, los ojos del bebé mejorarán sin tratamiento. En algunos casos, el bebé necesita tratamiento para detener el daño a la retina. SIN TRATAMIENTO, EL BEBÉ PUEDE QUEDARSE CIEGO.

Hay otros problemas oculares que pueden ocurrir en bebés prematuros. Los exámenes de la vista detectan estos problemas. Estos problemas incluyen:

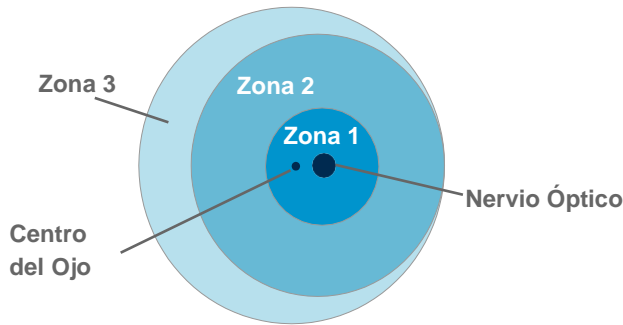
- Ojo vago
- Ojos cruzados
- Necesidad de anteojos



Aproximadamente 5 de cada 10 bebés prematuros desarrollan ROP



Aproximadamente 1 en 10 bebés con ROP necesitan tratamiento



Mapa de la parte posterior del ojo (retina)

La **zona** describe dónde dejaron de crecer los vasos en la retina.  
Cuanto más alta sea la **zona**, mejor estará el ojo.

La etapa de la ROP describe la seriedad de la enfermedad.  
Cuanto más alta sea la etapa, peor será la enfermedad de ROP.

## Etapas de ROP

| Etapa | Descripción de la Retina                           |
|-------|--|
| 0     | No hay una línea clara donde se detengan los vasos |
| 1     | Línea donde se detienen los vasos                  |
| 2     | Elevación donde los vasos se detienen              |
| 3     | Crece vasos nuevos y anormales                     |
| 4     | Parte de la retina se desprende (se separa)        |
| 5     | Toda la retina se desprende (se separa)            |



## Tratamientos para ROP

Si el oftalmólogo decide que su bebé necesita tratamiento, hay dos opciones.

- 1) El médico puede realizar una cirugía con láser. La parte de la retina sin vasos sanguíneos recibe tratamiento con láser. Impide el crecimiento de los vasos que no son normales. Este es el tratamiento más común y funciona muy bien.
- 2) El médico puede poner un medicamento en el ojo. Este medicamento detiene los vasos nuevos que no están creciendo normalmente. Todavía hay más investigaciones por hacer sobre este tratamiento.

### DÓNDE ENCONTRAR MÁS INFORMACIÓN SOBRE ROP

Instituto Nacional del Ojo  
<https://nei.nih.gov/health/rop/>

La Asociación para la Retinopatía del Prematuro y Enfermedades Relacionadas  
<https://www.vrrf.org/pediatric-retinal-diseases/what-is-retinopathy-of-prematurity/>

Academia Estadounidense de Oftalmología: EyeWiki  
[http://eyewiki.aao.org/Retinopathy\\_of\\_Prematurity](http://eyewiki.aao.org/Retinopathy_of_Prematurity)

No dudes en llamarnos al (667)-214-1196  
Redwood Faculty Practice  
419 W Redwood Street  
Suite 420  
Baltimore, MD 21201